

## Communiqué de presse Göttingen 27-29 juin 2014

Il y aura bientôt 50 ans, à l'été 1964, une jeune chanteuse française arrivait à Göttingen : Barbara.

Déjà admirée à Paris, elle était encore presque inconnue en Allemagne.

Elle avait hésité longtemps avant d'accepter l'invitation du Junges Theater de venir y chanter. D'autant que, en tant que Juive, se produire dans l'Allemagne de l'après-guerre n'était pas facile pour elle.

Le Junges Theater se trouvait encore en 1964 au 19 Geismarlandstrasse, où se trouve maintenant le Cinéma Lumiere.

La représentation du samedi 4 juillet 1964 a commencé par un incident devenu légendaire : le piano de concert prévu pour Barbara n'arrivait pas et il fallut trouver à la dernière minute un autre piano, prêté par une gentille voisine, mais difficile à transporter. De jeunes admirateurs de Barbara s'en chargèrent, et le concert fut un immense succès !

Emue par l'enthousiasme du public de Göttingen, Barbara prolongea spontanément son séjour. Dans le petit jardin du théâtre, elle écrivit pendant ces journées d'été une chanson, *Göttingen*, qui reflète ce qu'elle a vécu dans cette ville, en même temps que sa nouvelle relation avec l'Allemagne. L'enregistrement sortit en 1965 et la chanson devint rapidement célèbre. Elle a beaucoup contribué à l'amitié franco-allemande et a fait connaître en France le nom de la ville.

En 1967 Barbara est venue à Göttingen pour la seconde fois, et en 1988 elle a reçu la médaille d'Honneur de la ville.

Barbara est décédée en 1997 à l'âge de 67 ans, laissant le public en deuil.

A l'occasion du 50ème anniversaire de la chanson *Göttingen*, l'actuel Junges Theater, le Cinéma Lumiere, et la Société franco-allemande de la ville organisent en coopération avec l'association Barbara Perlimpinpin en France un Hommage de trois jours à Barbara, du 27 au 29 juin 2014.

Au programme : deux concerts du chanteur français Mathieu Rosaz qui interprétera Barbara les 27 et 28 juin au Junges Theater et au Lumiere ; le dimanche matin 29 juin nos invités Bernard Serf et Martine Worms animeront une rencontre intitulée "Souvenirs de Barbara" et le samedi 28 à 11h une réception sera offerte par le Maire aux hôtes français à l'ancien Hôtel de Ville, réception à laquelle tous ceux qui le souhaitent seront les bienvenus.